



Bab 12 Diftong & Gelinciran

Terdapat tiga bentuk **diftong** iaitu 'ai', 'au', dan 'oi'. Padanan Rumi-Jawi bagi diftong adalah seperti berikut...

Rumi	Jawi (awal perkataan)	Jawi
ai	اءي	اي
au	اءو	او
oi	اوي	وي

Contoh penggunaan...

Rumi	Jawi
aiskrim	اءيسكريم
gerai	گراي
semai	سماي
automobil	اءوتوموبيل
rantau	رنتاو
lampau	لمقاو



oidium	اويديوم
boikot	بويكوت
koboi	كوبوي

Berbeza sedikit daripada diftong, bunyi **gelinciran** terjadi apabila vokal 'a' diikuti oleh vokal 'u' atau 'i' bertemu tanpa dibatasi dengan huruf konsonan. Bagi mengelakkan kekeliruan dalam sistem ejaan Jawi, perkataan yang mempunyai huruf vokal yang sedemikian hendaklah ditambah huruf 'hamzah' sebelum huruf 'wau' atau 'ya' (Adi Yasran 2012).

jauh	جاءوه	baik	بايق
lauk	لاءوق	daik	داءيق
laun	لاءون	kain	كاءين
laung	لاءوڠ	lain	لاءين
laut	لاءوت	main	ماءين
pauh	ڤاءوه	naik	ناءيق
sauh	ساءوه	sains	ساءين س



Apa yang dimaksudkan dengan kekeliruan adalah sekiranya huruf 'hamzah' tidak digunakan, perkataan yang berbeza akan terbentuk. Contohnya...

Dengan Hamzah		Tanpa Hamzah	
laut	لاءوت	lawat	لاوت
lauk	لاءوق	lawak	لاوق
daik	داءيق	dayak	دايق